DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR
TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND DE _____
City/County (Ciudad/Condado)

Located at (Ubicado en) _____ Case No. _____
Court Address (Dirección del tribunal) (Número de caso)

(1) _____
Plaintiff (Demandante)
_____
Address of Plaintiff (Dirección del Demandante)
_____
City (Ciudad), State (Estado), Zip (Código Postal)

(2) _____
Plaintiff (Demandante)
_____
Address of Plaintiff (Dirección del Demandante)
_____
City (Ciudad), State (Estado), Zip (Código Postal)

vs.
(contra)

(1) _____
Defendant (Demandado)
_____
Address of Defendant (Dirección del Demandado)
_____
City (Ciudad), State (Estado), Zip (Código Postal)

(2) _____
Defendant (Demandado)
_____
Address of Defendant (Dirección del Demandado)
_____
City (Ciudad) State (Estado) Zip (Código Postal)

COMPLAINT FOR WRONGFUL DETAINER
DENUNCIA POR RETENCIÓN ILÍCITA DE INMUEBLE

(Real Property § 14-132)
(Bienes Inmuebles Sección 14-132)

Plaintiff alleges that:
(El Demandante alega que:)

1. The Defendant(s) hold(s) possession of real property known as: (El(Los) Demandado(s) tiene(n) la posesión de los bienes inmuebles conocidos como:) _____
Address (Dirección)

2. The Defendant is not entitled to possession of the property under the law. (El Demandado no tiene derecho a la posesión del inmueble conforme a la ley.)
3. The Defendant has not been granted possession under a currently valid court order. (No se otorgó la posesión al Demandado conforme a una orden judicial válida actualmente.)
4. The Plaintiff does not have a remedy under Title 8 of the Real Property article. (El Demandante no tiene un recurso bajo el Título 8 del artículo sobre Bienes Inmuebles.)
5. No other exclusive remedy to recover possession of the property is provided by statute or rule. (Ni las leyes ni las reglamentaciones establecen otros recursos exclusivos para recuperar la posesión del inmueble.)
6. As a result of the wrongful detainer, the Plaintiff has incurred damages of (Como consecuencia de la retención ilícita del inmueble, el Demandante incurrió en daños por la cantidad de) $ _____ , court costs, and attorney's fees of (costos judiciales y honorarios de abogados de) $ _____ . (personal service only / solo entrega personal)

WHEREFORE Plaintiff requests (POR LO TANTO, el Demandante solicita):

☐ **that this Court immediately summons the person(s) in possession to court to show cause, if any, why possession of the real property described in paragraph 1 should not be restored to the Plaintiff(s) (que el Juez cite de inmediato a la(s) persona(s) en posesión para que se presente(n) al tribunal para demostrar motivos justificantes, si corresponde, del motivo por el cual no debe restablecerse al(los) Demandante(s) la posesión del bien inmueble descrito en el párrafo 1).**

☐ **possession of the premises and damages in the amount of (la posesión del inmueble y daños y perjuicios por la cantidad de) $ _____ plus attorney's fees in the amount of (más honorario de abogado por la cantidad de) $ _____ and court costs in the amount of (y costos judiciales por la cantidad de) $ _____ .** (personal service only / solo entrega personal)

_____
Signature of Plaintiff or Attorney (Firma del Demandante o del Abogado) CPF ID No. (CPF ID Núm.)

_____
Address (Dirección)

_____
Printed Name (Nombre en letra de molde)

_____
City, State, Zip (Ciudad, Estado, Código Postal)

_____
Date (Fecha)

_____
Telephone (Teléfono)

_____
Fax (Fax)

_____
E-mail (Correo electrónico)

Case No. _____
(Número de caso)

MILITARY SERVICE AFFIDAVIT
DECLARACIÓN JURADA SOBRE SERVICIO MILITAR

☐ At least one Defendant is in the military service. (Al menos un Demandado está en el servicio militar.)
☐ No Defendant is in the military service and the facts supporting this statement are: (Ningún Demandado está en el servicio militar, y los hechos que justifican esta declaración:)
☐ Verified via the DMDC/DOD website (Se verifican a través del sitio web de DMDC/DOD)
Other: (Otro:) .....
☐ I am unable to determine whether or not any Defendant is in military service (No puedo determinar si el Demandado está o no en el servicio militar).

I solemnly affirm under the penalties of perjury that the contents of the foregoing Affidavit are true to the best of my knowledge, information, and belief. (Declaro solemnemente bajo pena de perjurio que el contenido de la Declaración Jurada que antecede es verdadero y correcto a mi leal saber y entender.) .....
Signature of Plaintiff or Attorney (Firma del Demandante o Abogado)

WRONGFUL DETAINER SUMMONS
CITACIÓN JUDICIAL POR RETENCIÓN ILÍCITA DE INMUEBLE

STATE OF MARYLAND (ESTADO DE MARYLAND), ... to wit (a saber):
To the Sheriff /Constable: (Al Sheriff/Agente de Policía:)

IT IS ORDERED, that you serve the Summons in this case on above listed Defendant(s), and notify the Defendant(s) of the summons by first class mail. The Summons shall order the Defendant(s) to appear in the District Court located above, on (SE ORDENA que usted entregue la Citación Judicial de este caso al(los) Demandado(s) antes mencionados y que notifique al(los) Demandado(s) de la citación mediante correo de primera clase. La Citación Judicial ordenará al(los) Demandado(s) que comparezca(n) al Tribunal de Distrito al domicilio antes mencionado, el) ..... at (a las) ..... to show cause, if any, why possession of the real property described in
Date (Fecha) Time (Hora)
paragraph 1 should not be restored to the Plaintiff(s), and shall state that if the Defendant(s) do(es) not appear, judgment may be entered against the Defendant(s) for the relief demanded (para presentar motivos justificantes, si corresponde, y explicar por qué no debe restablecerse al(los) Demandante(s) la posesión del bien inmueble descrito en el párrafo 1, y debe manifestar que si el(los) Demandado(s) no comparece(n), puede dictarse fallo contra el(los) Demandado(s) por la reparación demandada);

IT IS FURTHER ORDERED that if you are unable to serve the Summons on the Defendant, or upon the known or authorized agent of the Defendant, you are to affix a copy of the summons conspicuously upon the property. (**ASIMISMO SE ORDENA** que si usted no puede entregar la Citación Judicial al Demandado, o al agente conocido o autorizado del Demandado, deberá adherir una copia de la citación en un lugar visible de la propiedad.)

Returnable to this Court on or before (Devolver a este Tribunal el o antes de dicha fecha) ..... .
Date (Fecha)

....
Date (Fecha) Clerk (Secretario)

To request a foreign language interpreter or a reasonable accommodation under the Americans with Disabilities Act, please contact the court immediately. Possession and use of cell phones and other electronic devices may be limited or prohibited in designated areas of the court facility. (Para solicitar un intérprete de idioma extranjero o una adaptación razonable conforme a la Ley sobre Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act), comuníquese de inmediato con el tribunal. Es posible que en áreas designadas del tribunal se limite o prohíba la posesión y uso de teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos.)

Case No. _____
(Número de caso)

SHERIFF/CONSTABLE RETURN TO COURT
NOTIFICACIÓN AL TRIBUNAL DEL SHERIFF/AGENTE DE POLICÍA

☐ I mailed a copy of Writ of Summons, Complaint, and all supporting papers by first class mail to (Envié una copia del Auto de Citación Judicial, Denuncia y toda la documentación de respaldo por correo de primera clase al) _____ Defendant (Demandado)
on (el) _____ Date (Fecha) _____ Time (Hora) .

☐ I served a copy of Writ of Summons, Complaint, and all supporting papers by delivery to (Envié una copia del Auto de Citación Judicial, Denuncia y toda la documentación de respaldo por entrega a) _____ Name (Nombre) , _____ Title (Título)

on (el) _____ Date (Fecha) _____ Time (Hora) at (en) _____ Location (Lugar) .

The person I left the papers with acknowledged being (La persona con la que dejé la documentación reconoció):

(1) a resident of above listed address (ser un residente de la dirección antes citada);

(2) 18 years of age or older (tener al menos 18 años de edad);

(3) relationship to the Defendant is (el parentesco con el Demandante es) _____

and that the above listed address is the Defendant's usual place of abode (la dirección antes citada es la residencia o lugar habitual en el que vive el Demandado).

The facts upon which I concluded that the individual served is of suitable age and discretion are (Los hechos sobre los cuales llegué a la conclusión de que la persona a quien entregué la citación es de discreción y de edad adecuada son los siguientes):

Description of the person served: (Descripción de la persona destinataria de la entrega:) Race (Raza) _____ Sex (Sexo) _____ Wt. (Peso) _____ Ht. (Estatura) _____ Hair (Cabello) _____ Eyes (Ojos) _____ Age (Edad) _____

Other (Otro) _____

☐ Neither the Defendant nor a person in possession of the property could be served, so I affixed an attested copy of the Writ of Summons and Complaint conspicuously upon the premises described in the complaint on (No se pudo entregar la citación al Demandado o a la persona en posesión del inmueble, por lo que adherí una copia certificada del Auto de Citación Judicial y Denuncia en un lugar visible de la propiedad descrita en la denuncia el) _____ Date (Fecha) .

_____
Date (Fecha)

_____
Signature of Sheriff/Constable (Firma del Sheriff/Agente de Policía)

_____
Printed Name (Nombre en letras de molde)

Reset